



دفتر مقام معظم رهبری  
www.leda.ir

## ประชาชนเมืองกุ่มนับพันคนเข้าพบท่านผู้นำสูงสุด - 13 /Jan/ 2014

เมื่อช่วงเช้าของวันพฤหัสบดี (9) มกราคม ที่ผ่านมา บรรดาอุลาม่า นักการศาสนา และพี่น้องประชาชนชาวเมืองกุ่ม นับพันคน เข้าพบท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ผู้นำสูงสุดแห่งการปฏิวัติอิสลาม ซึ่ง ฯพณฯ ผู้นำสูงสุด ถือว่า หนึ่งในมิตินี้สำคัญของการเหตุการณ์วันที่ 19 เดือน เจริญ ปี 1356 คือ การกระทำและการปฏิบัติที่ยึดมั่นบนพื้นฐานแห่งความศรัทธาที่มั่นคงและแน่วแน่ และควบคู่กับความเข้าใจที่ลึกซึ้ง (บะซีร์ัต) ในสภาวะและเงื่อนไขที่ยากลำบาก พร้อมกับกล่าวย่ำว่า บทเรียนที่สำคัญที่สุดในเหตุการณ์วันที่ 19 เดือน เจริญ ที่เกิดขึ้นในเมืองกุ่มนั้น คือ เพื่อก้าวพ้นอุปสรรคปัญหาอันเป็นการ จำต้องมีความศรัทธาที่มั่นคง แน่วแน่ และมีความบะซีร์ัตในเรื่องของศัตรู และไม่เคยลืมนึกความเป็นศัตรูของฝ่ายตรงกันข้าม อีกทั้ง พึ่งพาอาศัยพลังความสามารถ ศักยภาพที่มี และนวัตกรรมภายในประเทศ และความสามารถของบรรดาเยาวชน และไม่หวังสิ่งใดจากภายนอก

การพบปะของครั้งนี้ของท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี มีขึ้นเนื่องในวโรกาสครบรอบ 36 ปี แห่งวันคล้าย การลุกขึ้นกียามต่อสู้ครั้งประวัติศาสตร์ของประชาชนชาวเมืองกุ่ม เมื่อ วันที่ 19 เดือน เจริญ ปี 1356 โดยท่านผู้นำสูงสุด ได้ชี้ถึงโองการหนึ่ง ในซูเราะห์ โรม ที่อัลลอฮ์(ซบ.) ทรงถือว่าการให้ความช่วยเหลือยังผู้ศรัทธานั้นเป็นหน้าที่และพันธะสัญญาหนึ่งของพระองค์ พร้อมกับกล่าวย่ำว่า พันธะสัญญาที่แน่นอนของพระองค์อัลลอฮ์(ซบ.) ที่มีในโองการนี้ มันเกี่ยวข้องกับเงื่อนไขที่ผู้ศรัทธา ที่ได้สิ้นหวังในการเผชิญหน้ากับแนวรบ กองกำลังอันยิ่งใหญ่ของฝ่ายศัตรู และในวันนั้น พี่น้องประชาชน เยาวชน และนักเรียนศาสนาแห่งเมืองกุ่ม พวกเขานอกมาบนท้องถนนเพื่อปกป้องท่านอิมามโคมัยนี(รฎ)พร้อมถือธงแห่งการต่อสู้กับทรราช ทำให้โลหิตของพวกเขาเจือนองบนพื้นดิน ซึ่งเหตุการณ์ในครั้งนั้นไม่มีผู้ใดที่จะคาดคิดว่า มันจะส่งผลและมีความบารอกัต(สิริมงคล)มากมายถึงเพียงนี้

ซึ่งท่านผู้นำสูงสุด กล่าวย่ำว่า หากมีความศรัทธาที่มั่นคง แน่วแน่ และมีการปฏิบัติและกระทำด้วยความบะซีร์ัต และควบคู่ไปกับการฮิสติกอมัต(การยืนหยัด) แล้ว แน่แท้ความช่วยเหลือของพระองค์ก็จะบังเกิดขึ้นอย่างแน่นอน

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม กล่าวเสริมว่า หากบางครั้งความช่วยเหลือจากพระองค์อัลลอฮ์(ซบ.)มิได้มาถึงยังผู้ศรัทธา นั้นอาจเป็นเพราะว่ามีความศรัทธาที่อ่อนแอ หรือ ความศรัทธาที่ผิดพลาด หรือความศรัทธาที่ไร้ซึ่งบะซีร์ัต (ขาดความเข้าใจที่ลึกซึ้ง)



เพราะการไร้ซึ่งบาศิรต์ก็เสมือนกับการไร้ซึ่งดวงตา และบุคคลที่ปราศจากดวงตา ก็ไม่สามารถจำแนกแยกแยะหนทางได้เป็นอันขาดและจะทำให้เขาต้องหลงทางในที่สุด \_\_\_\_\_

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวย่ำว่า เหตุผลที่ข้าพเจ้าเน้นย้ำในประเด็นบาศิรต์ ในเหตุการณ์วันที่ 19 เดือนเดย์ มาโดยตลอดนั้นก็เพราะเหตุผลเช่นนี้

ท่านผู้นำสูงสุด ถือว่า เหตุผลแห่งความพ่ายแพ้ในการขับเคลื่อนและการลุกขึ้นต่อสู้ของบางประเทศ ก็เพราะ ปราศจากเงื่อนไขแห่งการบังเกิดซึ่งความช่วยเหลือของพระผู้อภิบาล พร้อมกับกล่าวย่ำว่า ประชาชาติอิหร่านสามารถสร้างเงื่อนไขได้ทั้งหมด ทั้งในด้านความศรัทธาที่มั่นคงแน่นหนา บาศิรต์ การปฏิบัติและการยับยั้ง เพราะมีผู้นำที่สัตย์จริง และชำนาญการ เฉกเช่น ท่านอิมามโคมัยนี(รฎ) ซึ่งเป็นฟากีห์ นักนิติศาสตร์ที่ทรงรอบรู้ในประเด็นสถานการณ์โลก หลุดพ้นจากความละโมภและผลประโยชน์ส่วนตนในเชิงวัตถุ อีกทั้งทรงรอบรู้พระมหาคัมภีร์อัลกุรอานและซุนนะห์อย่างแท้จริง

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม ได้ย่ำถึงความจำเป็นในการไตร่ตรองในอดีต และเรียนรู้บทเรียนที่ผ่านมาจากแ่งมุมของจุดแข็งและจุดอ่อน ว่า อย่ามีผู้ใดคาดคะเนว่า ในวันนี้บรรดาศัตรูของสาธารณรัฐอิสลาม ได้ร่นถอยจากความเป็นศัตรูของตนแล้ว

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวเสริมว่า ในบางครั้ง บรรดาศัตรูทั้งหลายจำเป็นต้องมีการร่นถอย แต่ทว่า อย่าได้ละเลยและเพิกเฉยต่อศัตรูและแนวรบของศัตรูเป็นอันขาด และอย่าได้จริงจังต่อรอยยิ้มของศัตรูและอย่าได้หลงกลต่อสิ่งนี้เป็นอันขาด

ท่านผู้นำสูงสุด ย้ำถึงประเด็นอย่าได้ลืมนเป้าหมายและวัตถุประสงค์หลักเป็นอันขาด พร้อมกับกล่าวย่ำว่า วัตถุประสงค์และเป้าหมายหลักของสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน คือ การก้าวไปถึงยังอุดมการณ์และความสำเร็จแห่งอิสลามอย่างสมบูรณ์แบบ กล่าวคือ ความเจริญก้าวหน้าด้านวัตถุและจิตวิญญาณของมนุษยชาติ และการก้าวไปถึงยังเป้าหมายอันสูงส่งเช่นนี้ จะไม่บังเกิดขึ้นหากปราศจากการมีอิมาน ความศรัทธาที่แน่นหนามั่นคง มีความบาศิรต์ในประเด็นและสถานการณ์ที่กำลังเกิดขึ้น อีกทั้งไม่เคยเพิกเฉยต่อศัตรูอีกด้วย

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม กล่าวเสริมว่า การที่ข้าพเจ้าได้กล่าวย่ำมาหลายต่อหลายครั้งนั้น เพราะขอบเขตและเป้าหมายของระบอบสาธารณรัฐอิสลามอิหร่านนั้น เป็นสิ่งที่ชัดเจน ด้วยเหตุผลที่ว่า ประชาชาติของเรา มีความศรัทธา มีบาศิรต์ และรู้จักศัตรู อีกทั้งมีจิตวิญญาณแห่งการประกอบการงานและจิตวิญญาณแห่งการสร้างนวัตกรรม



ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวเสริมว่า ในประเด็นใดบ้าง ที่เยาวชนของเราเข้าสู่สนามแล้ว และไม่สามารถบรรลุผลและแก้ไขได้ ณ.ทุกสถานที่ที่มีการเตรียมพร้อมของรากฐานชั้นพื้นฐานแล้ว \_\_\_\_\_ เยาวชนของเราก็สามารถที่จะพัฒนาและรุดหน้าได้อย่างรวดเร็วขึ้น และทั้งหมดเหล่านี้ ล้วนแล้วเพราะความบารอกัต ความสิริมงคลจากความสามารถ และศักยภาพที่พระองค์อัลลอฮ์(ซบ.) ทรงประทานให้กับประชาชาตินี้ทั้งสิ้น

ท่านผู้นำสูงสุด กล่าวเสริมว่า คำชี้แนะ และคำสั่งสอนของข้าพเจ้าที่มีต่อคณะผู้บริหารทั้งหลายคือ เพื่อขจัดอุปสรรคปัญหาต่างๆที่เกิดขึ้นภายในประเทศ และจะต้องให้ความสำคัญเป็นพิเศษต่อกองกำลังที่มีอยู่ภายในประเทศ และอย่าได้คาดหวังจากอำนาจภายนอกเป็นอันขาด

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม กล่าวย่ำว่า เราต้องตั้งความหวังบนพื้นฐานที่จะได้รับการสนับสนุนและความช่วยเหลือจากพระผู้อภิบาล และกองกำลังภายในประเทศ และการมีวิสัยทัศน์เช่นนี้ จะเป็นหลักค้ำประกันความมั่นคงให้กับประเทศชาติได้เป็นอย่างดี

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังได้ชี้ถึงประเด็นความผิดพลาดของศัตรูที่เกิดขึ้นอยู่เสมอ อันเป็นเพราะรู้จักประชาชาติอิหร่านในลักษณะที่ไม่ถูกต้อง ว่า ศัตรูของเราในวันนี้ ได้ออกมาพูดในลักษณะที่ว่า ประชาชาติอิหร่านต้องออกมายอมจำนนและยอมแพ้ต่อการถูกคว่ำบาตร โดยที่พวกเขากำลังเข้าใจผิดอย่างร้ายแรง เพราะประชาชาตินี้ ไม่ใช่เป็นประชาชาติที่ต้องอาศัยการชูมือขึ้นมาเพื่อเป็นสัญลักษณ์แห่งความยอมจำนน

ท่านผู้นำสูงสุด กล่าวเสริมว่า ในสถานะที่แสนยากลำบากกว่าวันนี้ ประชาชาติอิหร่านก็ยังไม่เคยยอมจำนน พร้อมกับกล่าวย่ำว่า กรณีตัวอย่างที่เด่นชัดที่สุดและไม่อาจที่จะปฏิเสธได้ในสัจธรรมอันนี้ คือ เหตุการณ์ในช่วง 8 ปี แห่งสงครามปกป้องพิทักษ์อันสิทธิ์ ที่มีมหาอำนาจโลกทั้งจากตะวันตกและตะวันออกให้การช่วยเหลือและหนุนหลังซัดดัมจอมอาชญากร เพื่อล้มล้างและทำลายประชาชาติและประเทศอิหร่าน แต่ทว่า ด้วยความตั้งมั่น ความศรัทธาที่แน่นแฟ้น และการตัดสินใจที่เด็ดขาดของประชาชาติในการสำแดงพลังอำนาจและศักยภาพภายในของตน ในที่สุดความช่วยเหลือของพระผู้อภิบาลก็ได้บังเกิดขึ้น และอุปสรรคปัญหาต่างๆก็คลี่คลายและสามารถแก้ไขได้ที่ละเปลาะ ที่เปลาะ และรัฐเอกราชของซัดดัมและบรรดาผู้ให้การสนับสนุนก็ได้รับความอับยศในเวทีระดับนานาชาติ และในที่สุดก็จำต้องร่นถอยอย่างอับยศอดสู

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวย่ำว่า ในวันนี้ก็เช่นกัน การแก้ไขปัญหาและอุปสรรคต่างๆนานา



ในการเผชิญหน้ากับความเป็นศัตรูของบรรดาศัตรูทั้งหลายนั้น  
จะสามารถบังเกิดขึ้นได้ด้วยการยืนหยัดของประชาชาติ [ir.ir](http://ir.ir)  
การพึ่งพาอาศัยขีดความสามารถและศักยภาพภายใน  
และการมอบความไว้วางใจยังพระองค์อัลลอฮ์(ซบ.) เท่านั้น

ท่านผู้นำสูงสุด กล่าวเสริมว่า

เมื่อศัตรูเผชิญหน้ากับประชาชาติที่มีความมุ่งมั่นและมีการยืนหยัดอย่างเด็ดเดี่ยวแล้ว

ก็จะมีทางเลือกได้อีกนอกเสียจากจำต้องล่าถอย และการคาดเดาว่า

ประชาชาติอิหร่านที่ถูกคว่ำบาตรและถูกกดดันในรูปลักษณะต่าง ๆ นานา จำต้องยอมเข้าสู่โศกนาฏกรรมนั้น  
เป็นสิ่งที่ผิดพลาดอย่างร้ายแรง และประชาชาติอิหร่าน

จะทำการตอบโต้ในความผิดพลาดของศัตรูในครั้งนี้อย่างสาสม

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม กล่าวย่ำว่า เราได้ประกาศมาแล้วก่อนหน้านี้ ว่า

ระบอบสาธารณรัฐอิสลามแห่งอิหร่าน

เฉพาะในประเด็นเฉพาะการที่ยังคุณประโยชน์(มัสลาฮัต)เท่านั้น ที่ยอมเข้าสู่การเจรจากับบรรดาชาติ  
นมารร้ายทั้งหลาย(ชัฎฏอน)เพื่อขจัดความชั่วร้ายและคลี่คลายอุปสรรคปัญหาต่างๆ

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวย่ำถึงความบารอกัต ในการเจรจาครั้งล่าสุด คือ

การเปิดเผยธาตุแท้ของความเป็นศัตรูของคณะรัฐบาลอเมริกาที่มีต่ออิหร่านและประชาชาติอิหร่าน

และที่มีต่ออิสลามและพี่น้องมุสลิม พร้อมกับกล่าวย่ำว่า ในประเด็นนี้

ทุกคนสามารถมองเห็นและประจักษ์ชัดในวาจา และคำพูดลักษณะต่างๆจากรัฐบาลอเมริกา

ในช่วงสัปดาห์ล่าสุดที่ผ่านมาได้เป็นอย่างดี

ท่านผู้นำสูงสุด กล่าวเสริมว่า หากอเมริกา ไม่กล้าที่จะลงมือปฏิบัติในเรื่องหนึ่งเรื่องใดนั้น ก็เพราะว่า

เขาไม่มีความสามารถ และหาใช่เพราะการไม่ได้เป็นศัตรูไม่ ซึ่งพวกเขา กล่าวว่า

หากเรามีความสามารถเราก็จะทำลายโรงงานอุตสาหกรรมพลังนิวเคลียร์อิหร่านให้สิ้นซาก แต่ทว่า

เราไม่สามารถกระทำได้ ไขแล้ว พวกเขาไม่สามารถทำได้

เพราะประชาชาติอิหร่านมีความตั้งมั่นอย่างเด็ดเดี่ยว ที่จะยืนหยัดด้วยลำแข้งของตนเอง อีกทั้งสำแดง

ความสามารถและศักยภาพของตนเข้าสู่สนามให้เป็นที่ประจักษ์ต่อสายตาประชาคมโลกอย่างแท้จริง

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม กล่าวย่ำว่า การเจรจาครั้งล่าสุด เป็นการบ่งชี้ถึงความเป็นศัตรูของอเมริกา

และไร้ความสามารถของอเมริกานั้นเอง



ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี ยังได้ชี้ถึงคำพูด ที่คณะแห่งความมอดติของนักวิชาการ  
นักการเมืองและสื่อหนังสือพิมพ์ในอเมริกา [www.leader.ir](http://www.leader.ir)

ที่ออกมาแสดงทัศนะในเชิงต่อต้านระบอบอิสลามและประชาชาติอิหร่าน อาทิเช่น  
คำแถลงอ้างกรณีประเด็นสิทธิมนุษยชน ว่า ทุกคนล้วนมีสิทธิที่จะพูดในประเด็นสิทธิมนุษยชน  
แต่อเมริกาไม่มีสิทธิที่จะพูดถึงเรื่องนี้ เพราะ  
รัฐบาลอเมริกาถือเป็นผู้ละเมิดสิทธิมนุษยชนรายใหญ่ที่สุดของโลก

ท่านผู้นำสูงสุด ได้ชี้ถึง การให้ที่อเมริกาให้การสนับสนุนอย่างต่อเนื่องแก่รัฐเดือนยิวไซออนิสต์  
และการกดขี่ การแสดงพฤติกรรมที่ชั่วร้ายป่าเถื่อนของรัฐเดือนยิวไซออนิสต์  
ที่ได้กระทำต่อพี่น้องปาเลสไตน์ อาทิเช่น การกดขี่ต่อพี่น้องในกาซ่า  
และการสกัดกั้นไม่ให้สิ่งอำนวยความสะดวกต่างๆทั้งเวชภัณฑ์อาหารและยา เข้าไปถึงพี่น้องกาซ่า ว่า  
กรณีเช่นนี้ ไม่ใช่เป็นการกดขี่ และการละเมิดสิทธิมนุษยชนดอกหรือ  
ในสภาวะเงื่อนไขเช่นนี้พวกเขาไม่มีความละอายใจดอกหรือ  
ที่เอื้อนเอ่ยวาจาว่าเป็นผู้ปกป้องสิทธิมนุษยชน

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม ได้ชี้ถึงคำมั่นสัญญาของประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกา  
ในช่วงการหาเสียงเลือกตั้ง กรณีการสั่งปิดคุกกวนตานาโม  
และได้ผิดคำสัญญาหลังจากห้าปีหลังการเลือกตั้ง ว่า  
การบุกโจมตีทางอากาศด้วยเครื่องบินไร้อากาศยาน ต่อพี่น้องในปากีสถานและอัฟกานิสถาน  
และการก่ออาชญากรรมอีกหลายพันครั้ง  
อีกทั้งวิธีการและรูปแบบที่ไม่เคยมีปรากฏและไม่มีใครล่วงรู้ในการก่ออาชญากรรมต่างๆในโลกนี้  
ล้วนแล้วบังชี้ถึงธาตุแท้ แก่นแท้และการละเมิดสิทธิมนุษยชนอย่างชัดเจนของอเมริกา

ท่านอยาตุลลอฮ์ คาเมเนอี กล่าวย่ำว่า  
เรากล่าวหาอเมริกาและรัฐบาลบางชาติในตะวันตกในฐานะเป็นผู้ละเมิดสิทธิมนุษยชนอย่างแท้จริง  
และเราจะทำการอุทธรณ์พวกเขาต่อหน้าศาลโลกแห่งความคิดเห็นของพี่น้องประชาชน  
ซึ่งพวกเขาไม่สามารถตอบคำถามอันนี้ได้อย่างแน่นอน

ท่านผู้นำสูงสุด กล่าวเสริมว่า ด้วยการอาศัยการพึ่งพายังอัลลอฮ์ ประชาชาติอิหร่าน  
จะสามารถก้าวข้ามทุกอุปสรรคปัญหาได้เป็นอย่างดี  
และจะสามารถก้าวไปถึงยังเป้าหมายอันสูงสุดอย่างแท้จริง

ท่านผู้นำการปฏิวัติอิสลาม ยังได้กล่าวเสริมถึงบทบาทที่โดดเด่นของประชาชนชาวเมืองกุมในช่วงต่างๆ  
หลังจากการปฏิวัติอิสลามประสบความสำเร็จโดยเฉพาะในช่วงภาวะคับขัน ว่า เมืองกุม  
ถือเป็นศูนย์กลางแห่งโรฮานียัต(จิตวิญญาณ)ของชีอะฮ์และอิสลาม  
อีกทั้งเป็นสัญลักษณ์แห่งความยิ่งใหญ่ของสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน



دفتر مقام معظم رهبری  
[www.leader.ir](http://www.leader.ir)

---